

# 原宿駅 HARAJUKU

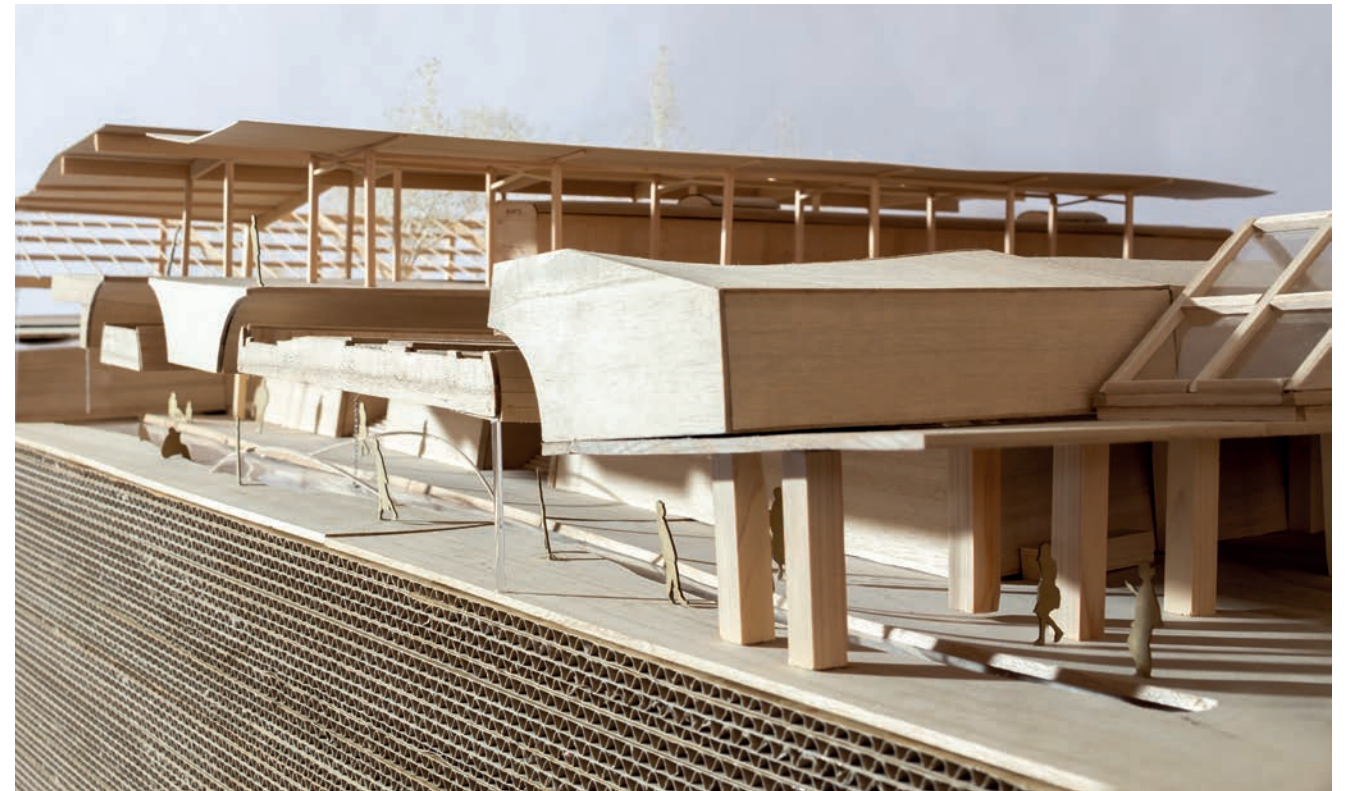
川の流れる駅 A RIVER FLOWING STATION







竹下通り側から川を見る  
View from Takeshita street side



ホームの隙間から落ちる光に照らされながら川沿いを歩く  
Walking along the river with light coming down from the platform





原宿駅

HARAJUKU



いまやファッションやポップカルチャーの発信地として多くの観光客を惹きつける原宿は、かつての渋谷川支流による谷戸に発展した街でもある。表参道や竹下通りはゆるやかな坂であり、原宿駅も表参道口はホームの上で竹下口では下になる。

山手線は、こうした自然地形を切り開き、いくつもの川を横断するようにつくられてきた。原宿駅下の川は、明治神宮内の湧水である清正井(きよまさのいど)から竹下通り沿いの水田を潤し渋谷川へと注いでいたが、山手線を境に現在は暗渠となっている。都市化に伴い、街なかの川は工学技術による治水の対象となってきた。それは暮らしを安全にしてくれる大切なものだが、暮らしから自然の変化を遠ざけるものでもある。

地域のポテンシャルを生かしたこれからの観光のあり方を模索するとき、原宿に固有の地形や川は、この駅をどのようなランドマークに変えてくれるだろうか。

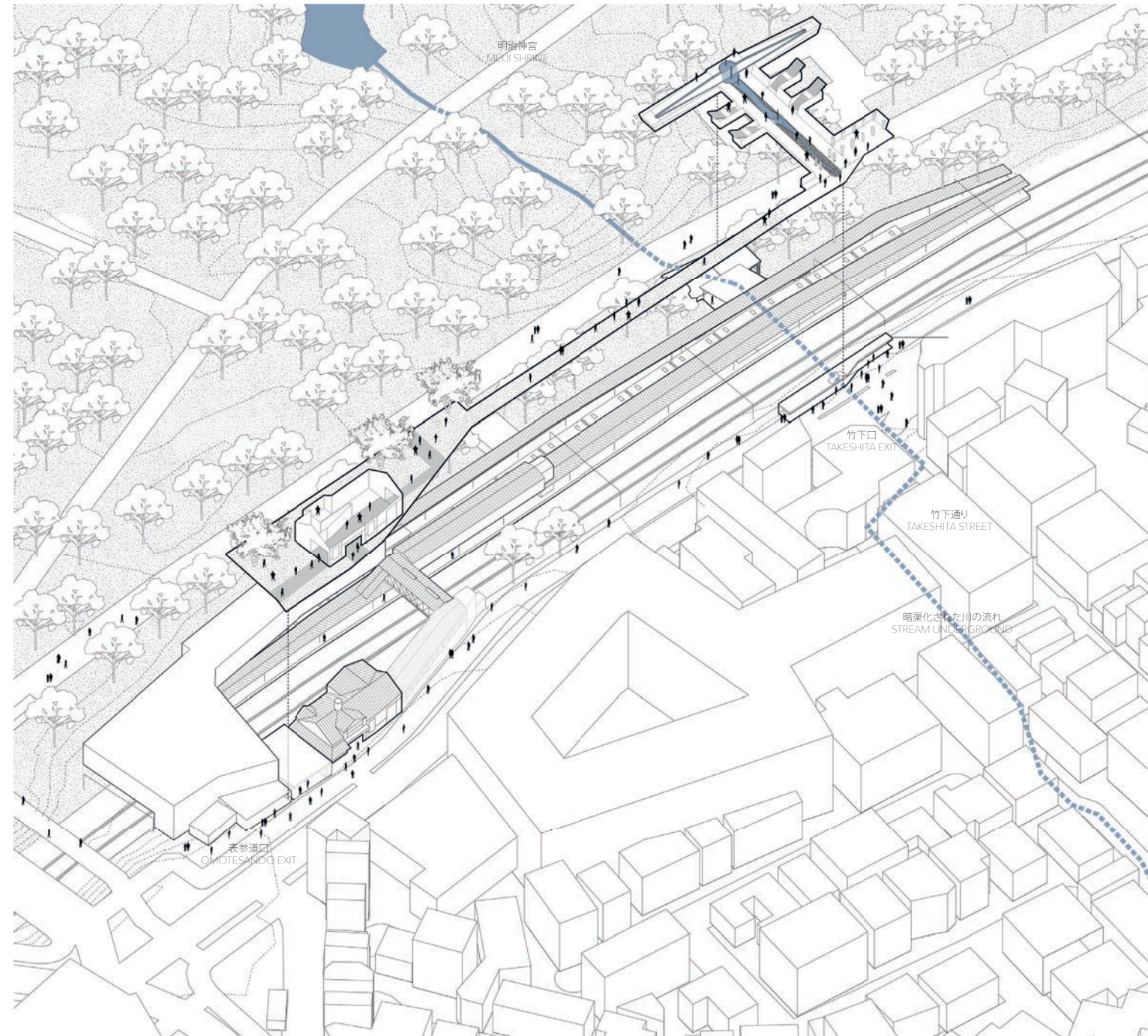
竹下口のトンネル幅を傾斜した石積み壁で拡張し、明治神宮側へと貫通させる。ホームの脇にスリットをあけて光をとり入れたトンネル空間に、地下に潜った川をもういちど地上面へともちあげてみる。ホーム屋根の降雨もこの小さな川へと流れ込む。駅のなかの川は、水位の変化やせせらぎの音によって、利用者にこの場所が自然の地形の上にあることを知らせるものとなる。

Harajuku is a city that attracts many tourists as a place of fashion and pop culture. It is also a city developed on a valley where the branch of Shibuya river flowed. Harajuku station is built on gentle slopes between Omotesando and Takeshita-dori that makes Omotesando exit is on higher ground and the Takeshita exit is on lower ground of the platform. The Yamanote line, which passes through the natural topography, has been made to cross several rivers. The river at the bottom of Harajuku Station, flows from Kiyomasa no Ido, a spring inside the Meiji Shrine, and passes along Takeshita street. However, today it is a culvert bordering the Yamanote line. Along with urbanization, the rivers in towns have been the subject to flood control by engineering technology. While it makes life safer, in the same time it insulates people from the natural changes that take place.

Question arise on how the station will look like when taking the future of station as a landmark and bring up the local potential for tourism together with uniqueness of Harajuku's topography and rivers. The width of Takeshita exit tunnel was expanded with a sloped masonry wall and connected to the Meiji Shrine. Slits were made on the sides of the platform to let natural light into the space. Raise the river that had been covered. The small river catches the rain water from the platform roof. The murmur of the flowing river and the changes of water level will tell people about the natural topology of Shibuya station.

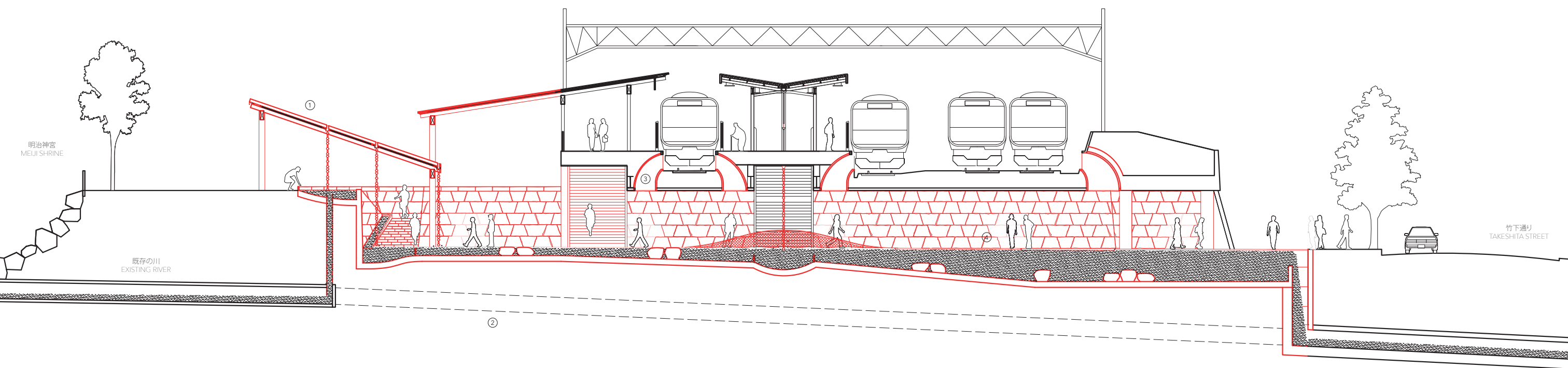


都心の川を横断する山手線  
Intersection of Yamanote and Rivers



アイソメトリック図 ISOMETRIC  
原宿駅の下を流れる川  
Underground river of Harajuku Station





断面図 SECTION 1/200

① 雨水を集める屋根  
RAIN COLLECTING ROOF  
屋根面の降雨は鎖樋をつたい川に注ぐ。雨水が川を流れ落ちる音は、人々に自然の変化を知らせる。  
Chains hung down from the roof catch rain water and pouring it down to the river. The sound of rain water coming down to the river will remind people the change of nature.

② 地下に流れる川を持ち上げる  
BRINGING UP EXISTING RIVER LINE  
既存の川の流れを地上に持ち上げることで、人々の川へのアクセシビリティを高める。  
The existing underground river is brought up to the surface to open accessibility for people to do activity along the river.

③ 天井にあげられたスリット  
SLITS ON CEILING  
線路とホームの隙間から降りてくる光は、カーブした天井面に反射してトンネル空間に優しい光が注ぎ込む。  
The light coming down from the train track through curve surfaces between the platform, will give a gentle light to the tunnel space below.

④ 川の途中の小さな丘  
THE SMALL HILL ON THE RIVER  
川沿いの中心に位置する小さな丘は、子供の遊び場になる。  
The small hill located in the center of the river line is a space where children can play around.